

**КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН  
ТЫШКЫ ИШТЕР  
МИНИСТРЛИГИ**



720040, Кыргыз Республикасы,  
Бишкек ш., Эркиндик бульвары, 57  
тел.: +996 (312) 62 05 45, факс: +996 (312) 66 05 01  
веб-сайт: www.mfa.gov.kg, e-mail: gendep@mofa.kg

Кыргыз Республикасынын  
Тышкы Иштер Министрлигинин 1-май КРБ  
Борбордук Казыналык  
Алуучу: МИД КР  
э/з 4402011103014333  
ж/з 4402012100001854  
БИК 135001  
ИНН 01204199110042

**МИНИСТЕРСТВО  
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

720040, Кыргызская Республика  
г. Бишкек, бул. Эркиндик, 57  
тел.: + 996 (312) 62 05 45, факс: + 996 (312) 66 05 01  
веб-сайт: www.mfa.gov.kg, e-mail: gendep@mofa.kg  
Первомайский РОК МИД КР  
Центральное Казначейство  
Получатель: МИД КР  
р/с 4402011103014333  
л/с 4402012100001854  
БИК 135001  
ИНН 01204199110042

21.09.17. № В-025/3057 к

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Рассмотрев Ваше обращение от 8 сентября 2017 года относительно добавления паспортов Специальных административных регионов Гонконга, Макао и Тайваня в список стран с системе электронной визы Кыргызской Республики, сообщаем следующее.

В соответствии с законодательством Кыргызской Республики, а также международными договорами, участницей которых является Кыргызская Республика, вышеуказанные территории признаются Кыргызской Республикой как неотъемлемая часть Китайской Народной Республики. В этой связи сообщаем, что гражданам КНР обладателям проездных документов Гонконга, Макао и Тайваня необходимо указывать «Китай» в соответствующем списке стран на сайте электронной визы Кыргызской Республики.

И.о. Заместителя директора ДКС

Б.Кадыров

*(unofficial translation)*

Having considered Your letter from 8<sup>th</sup> September 2017 on adding Hong Kong, Macao Special Administrative Region passports and Taiwan passport to the Kyrgyz Republic electronic visa system country list, we inform You the following.

In accordance with legislation of the Kyrgyz Republic, as well as international agreements, to which Kyrgyz Republic is a party, the above-mentioned territories are recognized by the Kyrgyz Republic as an integral part of the People's Republic of China. In this regard, we inform that citizens of China holders of Hong Kong, Macao and Taiwan travel documents should indicate "China" in the list of countries on the electronic visa of the Kyrgyz Republic website.